

Dragi roditelju/staratelju:

Maine dočekuje porodice svih kulturnih i lingvističkih pozadina. Poznavanje više od jednog jezika je dragocena prednost i mi ohrabrujemo porodice da održe vlastiti jezik dok uče engleski. Učenici koji pričaju ili razumeju drugi jezik mogu imati pravo na podršku pri usavršavanju njihovog engleskog jezika u cilju da se ispune izazovni akademski standardi Maina. Naredna pitanja, neophodna za sve studente od predškolskog pa do 12 razreda, pomoći će školi da utvrdi da li će Vaše dete imati koristi od usluga podrške za engleski jezik.

- Ukoliko je naveden drugi jezik osim engleskog, primeniće se ispitivanje engleskog jezika Vašeg deteta .
- U zavisnosti od rezultata, Vaše dete može biti svrstano kao onaj koji uči engleski jezik i biti kvalifikovano za usluge podrške engleskog jezika.
- Ukoliko biste želeli da Vam se ovo pismo i anketa uruče na drugom jeziku, ili ukoliko biste želeli prevodioca, Vaša škola Vam može ispuniti te zahteve.
- Ukoliko imate pitanja vezana za ovu anketu, molim Vas obratite se direktoru Vaše škole.

Budite sigurni da će se Vaši odgovori koristiti isključivo za obrazovne svrhe. Popunjena anketa će se sačuvati u trajnom dosijeu Vašeg deteta i jedino će joj školsko osoblje imati pristup. Nijedan školski radnik se ne može raspitati o bilo kojem članu Vaše porodice vezano za imigracioni status.

Hvala Vam na pružanju ovih informacija i Vašem učeniku želim odličan akademski uspeh.

Srdačan pozdrav,

April Perkins

Direktor ESOL-a i dvojezičnog programa, Ministarstvo obrazovanja savezne države Maine

ANKETA ZA KORIŠĆENJE JEZIKA

Ime učenika: _____

Datum rođenja: _____

Škola: _____

Očekivani razred: _____

Molimo Vas da ne ostavite nijedno pitanje neodgovoreno.

1. Koji je jezik (jezike) Vaše dete **prvo** pričalo ili razumelo?
2. Koji jezik (jezike) Vaše dete **najlakše** priča ili razume?
3. Koji jezik (jezike) ljudi svakodnevno koriste s Vašim detetom?

Potpis roditelja/staratelja: _____

Datum: _____

Samo za školsku upotrebu

Identifikacija nakon upisivanja: Ukoliko se od strane roditelja/staratelja u ovoj anketi ne naznači nijedan drugi jezik osim engleskog jezika, ispitivanje engleskog jezika može se primeniti **jedino** ukoliko nastavnik popuni ovaj deo.

Navedite dokaze da je učenikov razvoj engleskog jezika pod uticajem primarnog jezika ili jezika koji se govori kući a nije engleski:

Potpis nastavnika: _____

Datum: _____

STAVITE ORIGINAL POPUNJENOG DOKUMENTA U TRAJNU DOKUMENTACIJU UČENIKA